

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 106 Redna št. Družinskega lista: 53

Banovina: Dravska Občina: Ljubljana  
 Srez: Ljubljana mesto Kraj: Ljubljana  
 Mestni okraj: IV. Ulica, hišna št.: Sv. Petra cesta 93/pitlijske  
 Priimek ime in poklic poglavarja družine: Sustersič Josip, poduradnik

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

48292-96

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih	1) Popisnic . . . . .	<u>5</u>
	2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . .	<u>-</u>
	3) Listov o domači živini . . . . .	<u>-</u>

### NAVODILO ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnoco. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnoco ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnoco do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledečih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeča vprašanja:

**Na 2. vprašanje se vpiše:** moški odnosno ženski.

**Na 3. vprašanje se vpiše:** neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (ločen) ali razporočena (ločena).

**Na 4. vprašanje se vpiše:** za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

**Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.**

**Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temveč se je kasneje od nekod doselila.** Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izučanju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temveč da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

**Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali začasno prisotna.** Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo začasno prisotna in ne name-rava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inožemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroiz- povedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
		moški	ženski			dan	mesec	leto							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	Šustersič Josip	1		zakonski		15.	marc	1887	Smartno-Litija	Ljubljana	rim. kat.	slovenska	slovenski	poduradnik (skupitelj)	21 M
2	Šustersič Tereziya		1	"	žena	28.	sept.	1891	Zabuknica-Padoljica	"	"	"	"	gospodinja	23 S
3	Mersel Franc	1		vernski	nečak	15.	nov.	1910	Smartno-Litija	Smartno-Litija	"	"	"	broj. pom.	8 P
4	Stanonik Franja		1	"	podnajemnik	2.	marc	1892	Suha-Kranj	Stara Loka-Kranj	"	"	"	poštna uradnica	20 M
5	Žužek Jožek	1		"	podnajemnik	20.	okt.	1911	Stomec-Kočevje	Vel. Lašče-Kočevje	"	"	"	dijak	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I. Vsega trajno prisotnih oseb		3	2												
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		3	2												
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega zacasno odsotnih oseb															

12  
20  
12  
8  
7

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. 1.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 106 Redna št. Družinskega lista: 52

Banovina: Dravska Občina: Ginbčana

Srez: Ginbčana mesto Kraj: ,

Mestni okraj: IV. Ulica, hišna št.: Dr. Petra 93.

Priimek ime in poklic poglavarja družine: \_\_\_\_\_

Veškova J. Kante, uradnik: upravni pravnik

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

48297-307

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

- |   |           |
|---|-----------|
| 1) Popisnic . . . . .                           | <u>11</u> |
| 2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . . | _____     |
| 3) Listov o domači živini . . . . .             | _____     |

### NAVODILO

#### ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoči a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoči, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnočjo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnočjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnočjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledečih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeča vprašanja:

**Na 2. vprašanje** se vpiše: moški odnosno ženski.

**Na 3. vprašanje** se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporocena (locena).

**Na 4. vprašanje** se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

**Na 5. vprašanje** (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

**Na 7. vprašanje** treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temveč se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temveč da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

**Na 8. vprašanje** treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali začasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo začasno prisotna in ne name-rava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna št. št.	Priimek in ime poglarvarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglarvarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroiz- povedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
		moški	ženski			dan	mesec	leto							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	Vehkonja J. Kerte	1		oženjen	poglarvar	8.	VI.	1891	Italija	Ljubljana	rim. kat.	jugoslov.	slovenski	madrinski	21 W
2	Vehkonja Ivanka		1	"	žena	1	I.	1897	Ljubljana	"	"	"	"	gospodinja	23 A
3	Vehkonja Marija		1	samska	hči	6	IV.	1922	"	"	"	"	"	šolarica	
4	Vehkonja Jožef	1		"	sin	17	IV.	1923	"	"	"	"	"	"	
5	Vehkonja Ivanka		1	"	hči	6	VI.	1924	"	"	"	"	"	sele	
6	Vehkonja Ferencija		1	"	"	29.	I.	1925	Medvode	"	"	"	"	"	
7	Vehkonja Albona		1	"	"	18	I.	1928	"	"	"	"	"	"	
8	Vehkonja Verentim	1		samski	sin	14	IV.	1929	Ljubljana	"	"	"	"	"	
9	Vehkonja Marjan	1		"	"	11.	IV.	1930	"	"	"	"	"	"	
10	Vehkonja Ana		1	"	hči	11.	IV.	1931	"	"	"	"	"	"	
11	Kos Ivana		1	samska	stariškinja	15	I.	1904	Medvode - Prakič	Medvode	"	"	"	stariškinja	24 d
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
I. Vsega trajno prisotnih oseb		4	7												
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		4	7												
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega zacasno odsotnih oseb															

1  
 14  
 11  
 15  
 14  
 11  
 15